

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 44 (1987)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÄGGI INGEN MÄGGI INGEN MAGGLINGEN

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**  
Hugo Lötscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:**

Suzanne Probst-Meyer

**Adresse der Redaktion:**

Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: 931230 ets ch  
Telefax 032 22 62 91

**Jahresabonnement:** Fr. 29.— (Schweiz), Fr. 33.— (Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz), Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Magglingen.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG, 2501 Biel

**Annoncen Verwaltung:**

Annoncen-Agentur Biel AG, Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 21 62 96

**Abonnentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen», EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhaltenlich ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

**Magglingen/Macolin erscheint monatlich in drei Sprachen**

deutsch  
französisch  
italienisch

**Redaktionsausschuss:**

**Präsident:** Arnaldo Dell'Avio (italienische Redaktion)  
**Mitglieder:** Hans Altorfer, Yves Jeannotat und Michel Bur-  
nand (französische Redaktion), Hugo Lötscher (Bildredaktor),  
Suzanne Probst-Meyer (Sekretariat)

**Titelbild:** Die Rollstuhlsportler wollen auch im Wintersport nicht länger nur Zuschauer sein und streben hier den Einstieg zielbewusst mit viel Technik, harter Arbeit und zähem Willen an. Als Weichenstellung in die Zukunft darf der 2. Internationale Workshop «Wintersport für Rollstuhlfahrer» vom 17. bis 22. Januar 1987 in Engelberg gelten. Was die Rollstuhlfahrer als Wintersportler wollen und mit welchen Hindernissen sie zu kämpfen haben, erfahren Sie in einem Fachartikel von André Deville, Chef des Ressorts Sport der Schweizerischen Paraplegiker-Vereinigung, auf Seite 9 sowie in unserer Monatsreportage auf Seite 16. Mit welcher unbedingten Entschlossenheit sich die Rollstuhlsportler ins Skibenteuer stürzen, vermittelt unser Bild von einem Slalom-Wett-  
kampf.  
(Foto Hugo Lötscher)

## INHALTSVERZEICHNIS



Vom Vermächtnis des Turnens  
H. Keller



Kalter Unsinn  
H. Altorfer

## REPORTAGE



Triumph des Willens über das Schicksal  
H. Lötscher



Skiakrobatik  
P. Pfister-Tschentré



Liebe zur Musik oder falsche Einschätzung?  
F. Greder



J+S-Leiter mit Anerkennungen  
in mehreren Sportfächern  
K. Schwitter



Nütze die Natur – Schütze die Natur

Interview mit Vreni Schneider

Ruedi Etter

Leiterbörsen

Kursanmeldung Centro sportivo Tenero 1988

Sportfest der Superlative für Jung-Bänkeler Bern  
H. Lötscher

Kurse im Monat November

Personelle Wechsel in der Abteilung Ausbildung

Sportwissenschaft im Aufbruch

Touché

Seite

1

2

3

5

6

8

9

14

16

18

21

22

24

27

28

28

29

30

30

30

31